

# DROŠĪBAS DATU LAPA

Publicēšanas datums/Labojuma datums

: 13. Aprīlis 2026

Versija

: 1.08



## 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

### 1.1 Produkta identifikators

Produkta nosaukums : TEMALAC FD 20

Produkta kods : SDS-184-s

#### Citi identifikācijas veidi

SKU-18470000160T; SKU-18470000170T; SKU-18473230160; SKU-18473230170; SKU-18473260170; SKU-710017692

### 1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Produkta pielietojums : Rūpniecisks pielietojums, Profesionālai lietošanai, Lietojams izsmidzinot.

Vielas/maisījuma lietošanas veids : Pārklājums.

Neieteicamie pielietojumi : Produkts nav paredzēts, marķēts vai iesaiņots patērētājiem.

### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Tikkurila Oyj  
P.O. Box 53  
FI-01301 VANTAA  
FINLAND  
Tel. +358 20 191 2000

Par šo DDL atbildīgās personas e-pasta adrese : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

#### Nacionālā kontaktinformācija

SIA „Tikkurila”  
Krūzes iela 23 k-3, Rīga  
LV-1046, LATVIJA  
tel +371 67 611 135  
info.lv@ppg.com

### 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

#### Nacionālā konsultatīvā iestāde vai saindēšanās centrs

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, phone number +371 67042473.

#### Piegādātājs

Tikkurila Oyj  
+358 20 191 2000 (GMT +2) Pirmdiena-Piektdiena, 8-16

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

## 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

Produkta definīcija : Maisījums

Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 2, H411

Šis produkts ir klasificēts kā bīstams saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.

Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.

Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.

### 2.2 Marķējuma elementi

Bīstamības pictogrammas :



Signālvārds : Uzmanību

Bīstamības apzīmējumi : Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.  
Kairina ādu.  
Izraisa nopietnu acu kairinājumu.  
Var izraisīt elpceļu kairinājumu.  
Toksisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām.

Profilakse : Izmantot aizsargcimdus. Izmantot acu aizsargus vai sejas aizsargus. Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas uguns un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt. Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

Reakcija : Savākt izšļakstīto šķidrumu.

Glabāšana : Glabāt labi vēdināmā vietā. Tvertni turēt cieši noslēgtu.

Iznīcināšana : Atbrīvojies no satura un iepakojuma saskaņā ar vietējiem, reģionāliem, nacionālajiem un starptautiskiem noteikumiem.  
P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

Bīstamās sastāvdaļas : xylene

Marķējuma papildelementi : Satur Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine. Var izraisīt alerģisku reakciju.

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi

Īpašas prasības iepakojumam

Konteineri, kam jābūt aprīkoti ar bērniem nepieejamu aizdari : Nav piemērojams.

Taustāmais bīstamības brīdinājums : Nav piemērojams.

### 2.3 Citi apdraudējumi

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Laboju  
datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**

**Produkts atbilst PBT vai vPvB kritērijiem atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumam** : Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.

**Produkts atbilst endokrīni disruptīvo īpašību kritērijiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006.** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

**Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai** : Ilgstoša vai atkārtota saskare var padarīt ādu sausu un izraisīt kairinājumu.

**3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām****3.2 Maisījumi** : Maisījums

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	masas %	Klasifikācija	Specifiskā konc. robežvērtības, M-faktori, un ATE	Veids
ksilols	REACH #: 01-2119488216-32 EK: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indekss: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [dermāli] = 1700 mg/kg ATE [ieelpojot (tvaiki)] = 11 mg/l	[1] [2]
Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols	REACH #: 01-2119455851-35 EK: 918-668-5 CAS: 128601-23-0	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
tricinka bis(ortofosfāts)	REACH #: 01-2119485044-40 EK: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Indekss: 030-011-00-6	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akūts] = 1 M [hronisks] = 1	[1]
etilbenzols	REACH #: 01-2119489370-35 EK: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indekss: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (dzirdes orgāni) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [ieelpojot (tvaiki)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
2-metilpropān-1-ols	REACH #: 01-2119484609-23 EK: 201-148-0 CAS: 78-83-1 Indekss: 603-108-00-1	≥1.0 - <3.0	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
Oktadekānskābe, 12-hidroksi-, reakcijas produkti ar etilēndiamīnu	REACH #: 01-2119979085-27 EK: 309-629-8	≤0.30	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]

Latvian (VN)

Latvia

Latvija

3/20

Kods : SDS-184-s	Publicēšanas datums/Laboju datums : 13 Aprīlis 2026
TEMALAC FD 20	

### 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

toluols	CAS: 100545-48-0 REACH #: 01-2119471310-51 EK: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Indekss: 601-021-00-3	≤0.30	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 <b>Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.</b>	-	[1] [2]
---------	--	-------	--	---	---------

Produkts nesatur papildus piedevas, kas, balstoties uz piegādātāja pašreizējām zināšanām un koncentrāciju produktā, ir klasificētas kā bīstamas cilvēka veselībai vai videi, ir PBT vai vPvB, vai kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības un kas tādēļ būtu jānorāda šajā sadaļā.

#### Veids

[1] Viela, kas klasificēta ka bīstama veselībai vai videi

[2] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība

Pieļaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.

**SUB kodi attēlo vielas kam nav reģistrēti CAS numuri.**

### 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Saskare ar acīm** : Izņemt kontaktlēcas, Skalojiet ar lielu tīra, svaiga ūdens, turot plakstiņus vismaz 10 minūtes un nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.
- Ieelpojot** : Pārvietot svaigā gaisā. Ļaujiet cietušajam atpūsties un nodrošiniet viņam siltumu. Ja neelpo, ja elpošana ir neregulāra vai ja tā ir reta, veikt mākslīgo elpināšanu vai pielietot skābekli apmācīta personāla uzraudzībā.
- Saskare ar ādu** : Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Rūpīgi mazgājiet ādu ar ziepēm un ūdeni vai lietojiet atzītus ādas tīrīšanas līdzekļus. NELIETOT šķīdinātājus vai atšķaidītājus.
- Norišana** : Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt šo iepakojumu vai marķējumu. Ļaujiet cietušajam atpūsties un nodrošiniet viņam siltumu. NEIZRAISĪT vemšanu.
- Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Ja ir aizdomas, ka gaisā vēl ir izgarojumi, glābējiem jālieto atbilstoša maska vai autonomais elpošanas aparāts. Personai, kas sniedz pirmo medicīnisko palīdzību elpinot "no mutes mutē", tas var būt bīstami.

#### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

##### Iespējama akūta ietekme uz veselību

- Saskare ar acīm** : Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
- Ieelpojot** : Var izraisīt elpceļu kairinājumu.
- Saskare ar ādu** : Kairina ādu. Attauko ādu.
- Norišana** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

##### Pārmērīgas ekspozīcijas pazīmes vai simptomi

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi**

**Saskare ar acīm** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
sāpes vai iekaisums  
asarošana  
apsārtums

**Ieelpojot** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
elpošanas trakta iekaisums  
klepošana

**Saskare ar ādu** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
kairinājums  
apsārtums  
izzūšana  
plaisāšana

**Norīšana** : Nav specifisku datu.

**4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**

**Norādījumi ārstam** : Ieelpojot sadalīšanās produktus, kas veidojas degšanas rezultātā, simptomi var parādīties ar nokavēšanos. Iedarbībai pakļautos cilvēkus var būt nepieciešams 48 stundas atstāt medicīnas personāla uzraudzībā.

**Īpaša apstrāde** : Nav speciālas terapijas.

**5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi****5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi**

**Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Lietot sauso pulveri, CO<sub>2</sub>, izsmidzinātu ūdeni (ūdens miglu) vai putas.

**Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Neizmantojot ūdens strūklu.

**5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība**

**Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums** : Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Nokļūšana kanalizācijā var radīt ugunsgrēka vai eksplozijas draudus. Atklāta liesma vai sasilšana var izsaukt spiediena paaugstināšanos un rezervuārs var pārplīst, kā rezultātā var notikt eksplozija. Šis materiāls ir toksisks ūdens organismiem un rada ilglaicīgu negatīvu ietekmi. Dzēšanā izmantotais ūdens, kas ir piesārņots ar šo materiālu, ir jāsavāc un jānovērš tā nokļūšana ūdenskrātuvēs, notekgrāvjos vai kanalizācijā.

**Bīstami sadegšanas produkti** : Sadalīšanās produktu starpā var būt sekojoši savienojumi:  
oglekļa oksīdi  
slāpekļa oksīdi  
sēra oksīdi  
fosfora oksīdi  
metāla oksīds/oksīdi

**5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem**

**Īpaši norādījumi ugunsdzēsējiem** : Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārtnes. Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Pārvietot tvertnes projām no ugunsgrēka vietas, ja tas ir izdarāms bez riska. Izmantot ūdens strūklu lai dzesētu uguns skartos iepakojumus.

**Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem.** : Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos****6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**

- Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarieties tai un nekāpiet tajā. Novērst visus aizdegšanās avotus. Nepieļaut uzliesmojumus, smēķēšanu vai liesmas riska zonā. Izvairīties ieelpot tvaikus vai miglu. Nodrošināt atbilstošu ventilāciju. Kad ventilācija ir nepietiekama, lietot atbilstošu respiratoru. Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu.
- Ārkārtas palīdzības sniedzējiem** : Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām".

- 6.2 Vides drošības pasākumi** : Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augsnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas. Ūdeni piesārņojoša viela. Var būt kaitīgs videi, ja ir noplūdis lielos daudzumos. Savākt izšķakstīto šķidrumu.

**6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli**

- Mazos daudzumos izšķakstīti produkti** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Izmantot nedzirksteļojošus instrumentus un sprādziendrošu aprīkojumu. Ja šķīst ūdenī, atšķaidiet ar ūdeni un saslauciet. Kā alternatīvu vai, ja nešķīst ūdenī, absorbēt ar inerti sausu materiālu un novietot piemērotā likvidēšanai paredzētu atkritumu tvertnē. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.
- Lielos daudzumos izšķakstīti produkti** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Izmantot nedzirksteļojošus instrumentus un sprādziendrošu aprīkojumu. Tuvoties noplūdei no tās puses, no kuras pūš vējš. Novērst nokļūšanu kanalizācijas notekcaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Ieskatot noplūdušo produktu kanalizācijas attīrīšanas sistēmā vai rīkoties sekojoši. Apturēt noplūdi un savākt izšķakstīto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermikulītu vai kūzelgūru un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem. Piesārņotais absorbējošais materiāls var būt tik pat bīstams kā noplūdušais produkts.

- 6.4 Atsauce uz citām iedaļām** : Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās. Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Papildus informācijai iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

**7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana**

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

**7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi**

- Aizsardzības pasākumi** : Lietot piemērotus individuālos aizsardzības līdzekļus (skatīt 8. nodaļu). Nenorīt. Nepieļaut saskari ar acīm, ādu un apģērbu. Izvairīties ieelpot tvaikus vai miglu. Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē. Lietot vienīgi tad, ja ir nodrošināta pietiekama ventilācija. Kad ventilācija ir nepietiekama, lietot atbilstošu respiratoru. Neieiet uzglabāšanas platībās un norobežotās telpās, ja tās netiek atbilstoši ventilētas. Uzglabāt oriģinālajā iepakojumā vai pārbaudītā cita veida konteinerā, kas izgatavots no savietojama materiāla. Ja netiek lietots, uzglabāt cieši noslēgtu. Uzglabāt un lietot tālu no karstuma avotiem, dzirkstelēm, atklātas uguns vai jebkura cita uzliesmošanas avota. Lietot sprādziendrošas elektriskās (ventilācijas, apgaismošanas un materiālu pārvietošanas) iekārtas. Izmantot instrumentus, kas nerada dzirksteles. Veikt aizsardzības pasākumus pret elektrostatisko izlādi. Tukšie rezervuāri satur produkta pārpalikumu un var būt bīstami. Tvertni neizmantojot atkārtoti.

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Laboju  
datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

## 7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

### Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem

Ja ar produktu ir piesārņoti tādi materiāli kā lupatas, papīra dvieļi un aizsargapģērbs, tie dažas stundas pēc piesārņošanas var pašuzliesmot. Lai izvairītos no ugunsgrēka riska, visi piesārņotie materiāli ir jāuzglabā šim mērķim paredzētos konteineros vai metāla konteineros ar cieši pieguļošu un automātiski aizveramu vāku. Piesārņotie materiāli katras darba dienas beigās ir jāpārvieta ārpus darba vietas un jāuzglabā ārpus ēkām.

: Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Strādājošajiem jāmazgā rokas un seja pirms ēšanas, dzeršanas un smēķēšanas. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un noņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

: Neuzglabāt pie temperatūras, kas pārsniedz: 50°C (122°F). Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt nodalītā un atestētā platībā. Uzglabāt sausā, vēsā, labi vēdinātā vietā oriģinālā iepakojumā sargājot no Saules stariem, nesavietojamiem materiāliem (sk. 10. Nodaļu) un pārtikas un dzērieniem. Glabāt slēgtā veidā. Likvidēt visus uzliesmošanas avotus. Nodalīt no oksidējošiem materiāliem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Neuzglabāt nemarkētos konteineros. Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņošanas. Skatīt 10. sadaļu par nesaderīgiem materiāliem pirms apstrādes vai lietošanas.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Skatīt 1.2 nodaļu par identificētiem pielietojumiem.

## 8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

### 8.1 Kontroles parametri

#### Arodekspozīcijas robežvērtības

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbības robežvērtības
ksilols	<b>Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 3/2024)</b> <b>[Ksilols]</b> Uzsūcas caur ādu. AER 8 stundas: 221 mg/m <sup>3</sup> . AER 8 stundas: 50 ppm. AER īslaicīgi 15 minūtes: 100 ppm. AER īslaicīgi 15 minūtes: 442 mg/m <sup>3</sup> .
etilbenzols	<b>Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 3/2024)</b> Uzsūcas caur ādu. AER 8 stundas: 442 mg/m <sup>3</sup> . AER 8 stundas: 100 ppm. AER īslaicīgi 15 minūtes: 200 ppm. AER īslaicīgi 15 minūtes: 884 mg/m <sup>3</sup> .
2-metilpropān-1-ols	<b>Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 3/2024)</b> <b>[Butilspirti]</b> AER 8 stundas: 10 mg/m <sup>3</sup> .
toluols	<b>Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 3/2024)</b> Uzsūcas caur ādu. AER 8 stundas: 50 mg/m <sup>3</sup> . AER īslaicīgi 15 minūtes: 150 mg/m <sup>3</sup> . AER 8 stundas: 14 ppm.

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**

AER īslaicīgi 15 minūtes: 40 ppm.

**Bioloģiskie ekspozīcijas indeksi**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Ekspozīcijas indeksi
ksilols	<b>Minister Cabinet Regulations No.325 - BEI (Latvija, 3/2024)</b> <b>[ksiloli (visi izomēri)]</b> BER: 2000 mg/l, metilhipūr-(tolūr)skābi (visi izomēri) [urīnā]. Paraugu ņemšanas laiks: ekspozīcijas beigās vai maiņas beigās.
toluols	<b>Minister Cabinet Regulations No.325 - BEI (Latvija, 3/2024)</b> BER: 600 µg/l, toluols [asinīs]. Paraugu ņemšanas laiks: beidzoties iedarbībai. BER: 75 µg/l, toluols [urīnā]. Paraugu ņemšanas laiks: maiņas beigās. BER: 1.5 mg/l, o-krezols (pēc hidrolīzes) [urīnā]. Paraugu ņemšanas laiks: ekspozīcijas beigās vai maiņas beigās.

**Ieteicamās pārraudzības procedūras**

: Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veiktspējai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

**DNELs/DMELs**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbība	Vērtība	
xylene	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur muti	<i>Sistēmiska</i>	5 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Lokāla</i>	65.3 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	65.3 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur ādu	<i>Sistēmiska</i>	125 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Caur ādu	<i>Sistēmiska</i>	212 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Lokāla</i>	221 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	221 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Īstermiņa - Ieelpojot	<i>Lokāla</i>	260 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Īstermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	260 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Īstermiņa - Ieelpojot	<i>Lokāla</i>	442 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Īstermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	442 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Caur ādu	<i>Sistēmiska</i>	25 mg/kg bw/dienā
Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	150 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur ādu	<i>Sistēmiska</i>	11 mg/kg
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur muti	<i>Sistēmiska</i>	11 mg/kg
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	32 mg/m <sup>3</sup>
	DMEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Lokāla</i>	442 mg/m <sup>3</sup>
	DMEL - Strādnieki - Īstermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	884 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur muti	<i>Sistēmiska</i>	1.6 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	15 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Sistēmiska</i>	77 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Caur ādu	<i>Sistēmiska</i>	180 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Strādnieki - Īstermiņa - Ieelpojot	<i>Lokāla</i>	293 mg/m <sup>3</sup>
	2-metilpropān-1-ols	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot	<i>Lokāla</i>
DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot		<i>Lokāla</i>	310 mg/m <sup>3</sup>

Latvian (VN)

Latvia

Latvija

8/20

<b>Kods</b> : SDS-184-s	<b>Publicēšanas datums/Labojuma datums</b> : 13. Aprīlis 2026
<b>TEMALAC FD 20</b>	

### 8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - leelpojot	Lokāla	0.055 mg/m <sup>3</sup>
toluols	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - leelpojot	Lokāla	0.308 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur muti	Sistēmiska	8.13 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - leelpojot	Lokāla	56.5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - leelpojot	Sistēmiska	56.5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - leelpojot	Lokāla	192 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - leelpojot	Sistēmiska	192 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur ādu	Sistēmiska	226 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Vispārīgi - Īstermiņa - leelpojot	Lokāla	226 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Vispārīgi - Īstermiņa - leelpojot	Sistēmiska	226 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Caur ādu	Sistēmiska	384 mg/kg bw/dienā
	DNEL - Strādnieki - Īstermiņa - leelpojot	Lokāla	384 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Strādnieki - Īstermiņa - leelpojot	Sistēmiska	384 mg/m <sup>3</sup>

#### PNECs

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Vides raksturojums - Metode	Vērtība
xylene	Saldūdens	0.327 mg/l
	Jūras ūdens	0.327 mg/l
	Notekūdeņu attīrīšanas stacija	6.58 mg/l
	Saldūdens sedimentieži	12.46 mg/kg dwt
	Jūras ūdens sedimentieži	12.46 mg/kg dwt
tricinka bis(ortofosfāts)	Augsne	2.31 mg/kg
	Saldūdens - Jūta sadalījums	20.6 µg/l
	Jūras ūdens - Jūta sadalījums	6.1 µg/l
	Notekūdeņu attīrīšanas stacija - Novērtējuma faktori	100 µg/l
	Saldūdens sedimentieži - Jūta sadalījums	117.8 mg/kg dwt
etilbenzols	Jūras ūdens sedimentieži - Līdzsvara sadalījums	56.5 mg/kg dwt
	Augsne - Jūta sadalījums	35.6 mg/kg dwt
	Saldūdens - Novērtējuma faktori	0.1 mg/l
	Jūras ūdens - Novērtējuma faktori	0.01 mg/l
	Notekūdeņu attīrīšanas stacija - Novērtējuma faktori	9.6 mg/l
2-metilpropān-1-ols	Saldūdens sedimentieži - Līdzsvara sadalījums	13.7 mg/kg dwt
	Jūras ūdens sedimentieži - Līdzsvara sadalījums	1.37 mg/kg dwt
	Augsne - Līdzsvara sadalījums	2.68 mg/kg dwt
	Sekundārā saindēšanās	20 mg/kg
	Saldūdens - Novērtējuma faktori	0.4 mg/l
toluols	Jūras ūdens - Novērtējuma faktori	0.04 mg/l
	Notekūdeņu attīrīšanas stacija - Novērtējuma faktori	10 mg/l
	Saldūdens sedimentieži - Līdzsvara sadalījums	1.56 mg/kg dwt
	Jūras ūdens sedimentieži	0.156 mg/kg dwt
	Augsne - Līdzsvara sadalījums	0.076 mg/kg dwt
toluols	Saldūdens - Jūta sadalījums	0.68 mg/l
	Jūras ūdens - Jūta sadalījums	0.68 mg/l
	Notekūdeņu attīrīšanas stacija - Jūta sadalījums	13.61 mg/l
	Saldūdens sedimentieži - Līdzsvara sadalījums	16.39 mg/kg dwt
	Jūras ūdens sedimentieži	16.39 mg/kg dwt

#### 8.2 Ekspozīcijas kontrole

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**

**Atbilstoša tehniskā pārvaldība** : Lietot vienīgi tad, ja ir nodrošināta pietiekama ventilācija. Norobežot tehnoloģisko procesu, izmantot vietējo vilkmes ventilāciju vai citas tehniskās iespējas, lai nodrošinātu gaisa piesārņojumu zem strādājošajam ieteicamajām vai likumdošanā noteiktajām maksimāli pieļaujamajām normām. Inženiertehniskās iekārtas arī ir nepieciešamas, lai noturētu gāzu, tvaiku un putekļu koncentrāciju zem sprādzienbīstamības robežām. Izmantot sprādziendrošu ventilācijas aprīkojumu.

**Tādi individuālās aizsardzības pasākumi**

**Sanitāri higiēniskie pasākumi** : Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Ja ir aizdomas, ka apģērbs varētu būt piesārņots, tā novilkšanai jāizmanto piemēroti tehniskie paņēmieni. Izmazgāt notraipīto apģērbu, pirms tā atkārtotas lietošanas. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

**Acu/sejas aizsardzība** : Aizsargbrilles pret ķīmisko vielu šļakatām. Izmantot acu aizsardzību saskaņā ar EN 166.

**Ādas aizsardzība**

**Roku aizsardzība** : Ja riska izvērtējums norāda tādu nepieciešamību, visos gadījumos, kad tiek veiktas darbības ar ķīmisko produktu, valkāt ķīmiski izturīgus, necaurīdīgus, atzītiem standartiem atbilstošus cimdus. Ņemot vērā cimdu ražotāja norādītos parametrus, lietošanas laikā pārbaudiet, vai cimdi vēl joprojām saglabā savas aizsargājošās īpašības. Ir nepieciešams ievērot, ka laiks, kurā produkts izkļūst cauri konkrētam cimda materiālam, dažādu cimdu ražotāju cimdiem var būt atšķirīgs. No vairākām vielām sastāvošu maisījumu gadījumos cimdu aizsardzības laiks nevar tikt precīzi novērtēts. Iespējamās ilgstošas vai atkārtotas produkta iedarbības gadījumos ieteicams valkāt 6. aizsardzības klases cimdus (materiāla izturības ilgums pārsniedz 480 minūtes saskaņā ar EN 374). Ja plānota tikai īslaicīga saskare ar produktu, ieteicams valkāt 2. vai augstākas aizsardzības klases cimdus (materiāla izturības ilgums pārsniedz 30 minūtes saskaņā ar EN 374). Lietotājam ir jāpārbauda, ka galīgais lēmums, izvēloties cimdu veidu, kas jālieto, veicot darbības ar šo produktu, ir pats atbilstošākais un, ka ir ņemti vērā lietošanas konkrētie apstākļi, kas ir ietverti lietotāja bīstamības izvērtējumā.

**Cimdi** : Veicot ilgstošas vai atkārtotas darbības, lietot šāda veida cimdus:

Var tikt lietots: nitrilkaučuks  
Ieteicamais: neoprēns, dabīgā gumija (latekss), Hloroprēns, butilkaučuks, polivinilspirts (PVA), Viton®

**Ķermeņa aizsardzība** : Personāla ķermeņa aizsargekipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu. Ja pastāv risks, ka statiskās elektrības lādiņš var izraisīt uzliesmošanu, lietot antistatisku aizsargtērpu. Lai palielinātu aizsardzību pret statiskajām izlādēm, aizsargtērpam jābūt no antistatiska virsvalka, zābakiem un cimdiem. Skatīt Eiropas standartu EN 1149, lai iegūtu papildus informāciju par materiālu, prasībām pret konstrukciju un testa metodēm.

**Cita veida ādas aizsardzība** : Piemēroti apavi un visa veida papildus pasākumi ādas aizsardzībai ir jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī speciālistam ir jānovērtē to piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.

**Elpošanas aizsardzība** : Respiratora izvēlei jābalstās uz zināmajiem vai sagaidāmajiem ekspozīcijas līmeņiem, produkta bīstamību un izvēlētajā respiratora garantēto darbības laiku. Ja strādnieki tiek pakļauti koncentrācijām, kas ir lielākas par ekspozīcijas robežvērtībām, viņiem jāvalkā atbilstoši, sertificēti respiratori. Lietojiet piemērotu, apstiprinātajiem standartiem atbilstošu gaisa attīrošo vai autonomo respiratoru gadījumā, ja riska novērtējums parāda tā nepieciešamību. Lietojiet respiratoru, kas atbilst standartam EN140. Filtra tips: organisko tvaiku (A Tipa) un putekļu filtrs P3

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**

**Vides riska pārvaldība** : Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

**9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības**

Visu īpašību mērīšanas apstākļi ir standarta temperatūrā un spiedienā, ja vien nav norādīts citādi.

**9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām****Izskats****Agregātstāvoklis** : Šķidrums.**Krāsa** : Dažāda**Smarža** : Raksturīgs.**Kušanas/sasalšanas temperatūra** : Nav noteikts.**Vārīšanās punkts, vārīšanās sākuma temperatūra un vārīšanās diapazons** : >37.78°C**Uzliesmojamība** : Nav noteikts. Nav pieejami dati par pašu maisījumu.**Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža** : Nav pieejams.**Uzliesmošanas temperatūra** : Slēgtā tīģeļa: 25°C**Pašizdegšanās temperatūra** :

Sastāvdaļas nosaukums	°C	°F	Metode
Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols	280 uz 470	536 uz 878	

**Noārdīšanās temperatūra** : Stabils, ja tiek ievēroti uzglabāšanas un lietošanas noteikumi (skatīt 7. Nodaļu).**pH** : Nav piemērojams.**Viskozitāte** : Dinamisks (istabas temperatūra): Nav pieejams.  
Kinemātiskā (istabas temperatūra): Nav pieejams.  
Kinemātiskā (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s**Šķīdība** :

Viela	Rezultāts
auksts ūdens	Nešķīstošs

**Sadalīšanās koeficients n-oktānola – ūdens sistēmā (log Pow)** : Nav piemērojams.**Tvaika spiediens** :

Sastāvdaļas nosaukums	Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā			Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā		
	mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode
2-metilpropān-1-ols	<12.00102	<1.6	DIN EN 13016-2			

**Relatīvais blīvums** : 1.21**Daļiņu īpašības****Vidējais daļiņu lielums** : Nav piemērojams.

Kods : SDS-184-s Publicēšanas datums/Labojuma datums : 13 Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības****9.2 Cita informācija****9.2.1 Informācija par fizikālās bīstamības klasēm**

**Sprādzienbīstamība** : Produkts pats par sevi nav sprādzienbīstams, bet ir iespējama sprādzienbīstama maisījuma veidošanās tvaikam vai putekļiem nonākot saskarē ar gaisu.

**Oksidēšanas īpašības** : Produkts nav oksidējošu bīstamību.

Nav papildus informācijas.

**10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja**

**10.1 Reaģētspēja** : Nav pieejama specifiska informācija, kas attiecas uz šī produkta vai tā sastāvdaļu reaģētspēju.

**10.2 Ķīmiskā stabilitāte** : Produkts ir stabils.

**10.3 Bīstamu reakciju iespējamība** : Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks.

**10.4 Nepieļaujami apstākļi** : Kad pakļauts augstas temperatūras iedarbībai, var veidot kaitīgus sadalīšanās produktus.  
Iepazīties ar visiem 7. un 8. nodaļā minētajiem aizsargpasākumiem.

**10.5 Nesaderīgi materiāli** : Lai novērstu spēcīgas eksotermiskas reakcijas, nepieļaut saskari ar sekojošiem materiāliem: oksidētājiem, stipriem sārmiem, stipras skābes.

**10.6 Bīstami sadalīšanās produkti** : Atkarībā no apstākļiem, sadalīšanās produkti var būt sekojoši: oglekļa oksīdi slāpekļa oksīdi sēra oksīdi fosfora oksīdi metāla oksīds/oksīdi

**11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija****11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm**

Maisījums novērtēts, izmantojot tradicionālo CLP regulas (EK) Nr. 1272/2008 metodi, un tas atbilstoši klasificēts ekoloģiski toksiskajām īpašībām.

Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

Kairina ādu.

Var izraisīt elpceļu kairinājumu.

**Akūta toksicitāte**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts	Deva / Iedarbība
xylene	Žurka - Caur muti - LD50	4.3 g/kg
Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols	Trusis - Caur ādu - LD50 Žurka - Caur muti - LD50	1.7 g/kg 8400 mg/kg
tricinka bis(ortofosfāts)	<u>Toksiskā iedarbība</u> : Uzvedība - miegainība (vispārēja nomākta darbība) Uzvedība - trīce Plaušu, krūškurvja vai elpošanas sistēma - citas izmaiņas Trusis - Vīriešu dzimtes indivīds, Sieviešu dzimtes indivīds - Caur ādu - LD50	>2000 mg/kg
etilbenzols	Žurka - Caur muti - LD50 Žurka - Ieelpojot - LC50 Putekļi un migla	>5000 mg/kg >5.7 mg/l [4 stundas]
	Žurka - Caur muti - LD50 Trusis - Caur ādu - LD50	3.5 g/kg 17.8 g/kg
2-metilpropān-1-ols	Žurka - Ieelpojot - LC50 Tvaiki Žurka - Caur muti - LD50	17.8 mg/l [4 stundas] 2830 mg/kg

<b>Kods</b> : SDS-184-s	<b>Publicēšanas datums/Labojuma datums</b> : 13. Aprīlis 2026
<b>TEMALAC FD 20</b>	

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	Trusis - Caur ādu - LD50 Žurka - Ieelpojot - LC50 Tvaiki Žurka - Caur muti - LD50	2460 mg/kg 24.6 mg/l [4 stundas] >2000 mg/kg
toluols	Žurka - Ieelpojot - LC50 Putekļi un migla Žurka - Caur muti - LD50 Žurka - Ieelpojot - LC50 Tvaiki	5.05 mg/l [4 stundas] 5580 mg/kg 49 g/m <sup>3</sup> [4 stundas]

### Akūtās toksicitātes novērtējums

Veids	ATE vērtība
Caur ādu Ieelpošana (tvaiku)	7978.69 mg/kg 46.53 mg/l

**Secinājums/kopsavilkums** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

### Kairināspēja/Kodīgums

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts
ksilols	Trusis - Āda - Mēreni kairinošs Pielietotais daudzums/koncentrācija: 500 mg Apstrādes vai iedarbības ilgums: 24 stundas

### Secinājums/kopsavilkums

**Āda** : Rada ādas kairinājumu.

**Acis** : Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

**Elpošanas** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

### Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Pārbaude	Rezultāts
Oktadekānskābe, 12-hidroksi-, reakcijas produkti ar etilēndiamīnu	Jūras cūciņa - āda	Paaugstinātu jutīgumu izraisošs

### Secinājums/kopsavilkums

**Āda** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

**Elpošanas** : Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

### Mutagenitāte

Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

### Kancerogēnums

Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

### Toksicitāte reprodūktīvajai sistēmai

Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

### Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Kategorija	Iedarbības veids	Mērķa orgāni
ksilols	3. kategorija	-	Elpceļu kairinājums
Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols	3. kategorija	-	Elpceļu kairinājums
-	3. kategorija	-	Narkotisks efekts
2-metilpropān-1-ols	3. kategorija	-	Elpceļu kairinājums
-	3. kategorija	-	Narkotisks efekts
toluols	3. kategorija	-	Narkotisks efekts

**Secinājums/kopsavilkums** :

Kods : SDS-184-s Publicēšanas datums/Labojuma datums : 13 Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija**

Var izraisīt elpceļu kairinājumu.

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Kategorija	Iedarbības veids	Mērķa orgāni
etilbenzols	2. kategorija	-	dzirdes orgāni
toluols	2. kategorija	-	-

**Secinājums/kopsavilkums :**

Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

**Bīstamība ieelpojot**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts
ksilols	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
etilbenzols	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
toluols	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija

**Secinājums/kopsavilkums :**

Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

**Informācija par :** Nav pieejams.**iespējamajiem iedarbības veidiem****Iespējama akūta ietekme uz veselību**

- Ieelpojot** : Var izraisīt elpceļu kairinājumu.
- Norīšana** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
- Saskare ar ādu** : Kairina ādu. Attauko ādu.
- Saskare ar acīm** : Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

**Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi**

- Ieelpojot** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
elpošanas trakta iekaisums  
klepošana
- Norīšana** : Nav specifisku datu.
- Saskare ar ādu** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
kairinājums  
apsārtums  
izzūšana  
plaisāšana
- Saskare ar acīm** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
sāpes vai iekaisums  
asarošana  
apsārtums

**Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība****Īslaicīga iedarbība**

- Iespējamā tūlītējā ietekme** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
- Iespējamā aizkavētā ietekme** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

**Ilgstoša iedarbība**

- Iespējamā tūlītējā ietekme** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija****Iespējamā aizkavētā ietekme** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**Iespējama hroniska ietekme uz veselību****Vispārīgi** : Ilgstoša vai atkārtota saskare spēj attaukot ādu un tādejādi izraisīt kairinājumu, plaisāšanu un/vai dermatītu.**Kancerogēnums** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**Mutagenitāte** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**Toksicitāte** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.**reproduktīvajai sistēmai****Cita informācija** : Ilgstoša vai atkārtota saskare var padarīt ādu sausu un izraisīt kairinājumu. Putekļu slīpēšana un slīpēšana var būt kaitīga ieelpojot. Atkārtota pakļaušana augstai tvaika koncentrācijai var izraisīt elpošanas sistēmas kairinājumu un neatgriezenisku smadzeņu un nervu sistēmas bojājumu. Tvaiku/aerosolu ieelpošana koncentrācijās, kas ir lielākas par ieteicamajām ekspozīcijas robežvērtībām, izraisa galvassāpes, miegainumu, sliktu dūšu un var novest pie bezsamaņas vai nāves. Izvairīties no produkta saskares ar ādu un apģērbu.**11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem****11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības**

Produkts neatbilst kritērijiem, lai to uzskatītu par tādu, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1907/2006 vai Regulā (EK) Nr. 1272/2008 noteiktajiem kritērijiem.

**11.2.2 Cita informācija**

Nav pieejams.

**12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**Nav pieejami dati par pašu maisījumu.  
Nepieļaut ieplūst kanalizācijā un ūdenstilpēs.

Maisījums novērtēts, izmantojot CLP regulas (EK) Nr. 1272/2008 summēšanas metodi, un tas atbilstoši klasificēts ekoloģiski toksiskajām īpašībām. Sīkākai informācijai skatīt 2. un 3. sadaļu.

**12.1 Toksicitāte**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts	Sugas	Deva / Iedarbība
Oglūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols tricinka bis(ortofosfāts)	LC50	Zivs	9.2 mg/l [96 stundas]
etilbenzols	Akūts - LC50 Hronisks - NOEC	Zivs	0.112 mg/l [96 stundas]
2-metilpropān-1-ols Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	Akūts - EC50 - Saldūdens Hronisks - NOEC - Saldūdens	Zivs	0.026 mg/l [30 dienas]
	Akūts - EC50 Akūts - LC50	Dafnijas Dafnijas - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	1.8 mg/l [48 stundas]
	Akūts - EC50 Akūts - EC50	Dafnijas Zivs - <i>Oncorhynchus mykiss</i>	1 mg/l
	EC50 LC50	Dafnijas - <i>Daphnia magna</i> Aļģes - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	1100 mg/l [48 stundas]
toluols		Dafnijas Zivs	>10 mg/l [96 stundas]
			>10 mg/l [48 stundas]
			>100 mg/l [72 stundas]
			3.78 mg/l [48 stundas]
			5.5 mg/l [96 stundas]

**Secinājums/kopsavilkums** : Toksisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām.

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija****12.2 Noturība un noārdāmība**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Pārbaude	Rezultāts	Deva / Sējmateriāls
Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols etilbenzols Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	- - Viegla bionoārdīšanās - tests slēgtās pudelēs	78% [28 dienas]  79% [10 dienas] - Viegli 22% [28 dienas]	

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Pussadalīšanās periods ūdenī	Fotolīze	Bioloģiskā noārdīšanās
xylene Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols etilbenzols Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine toluols	- - - - -	- - - - -	Viegli Viegli  Viegli Piemītošs  Viegli

**12.3 Bioakumulācijas potenciāls**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potenciāls
ksilols Ogļūdeņraži, C9, aromātiskie < 0.1% kumols etilbenzols 2-metilpropān-1-ols Oktadekānskābe, 12-hidroksi-, reakcijas produkti ar etilēndiamīnu toluols	3.12 3.7 uz 4.5 3.6 1 >5.86 2.73	7.4 uz 18.5 10 uz 2500 79.43 - - 90	Zems Augsts Zems Zems Augsts Zems

**12.4 Mobilitāte augsnē****Sadalīšanās koeficients sistēmā augsne - ūdens**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	logK <sub>oc</sub>	K <sub>oc</sub>
etilbenzols 2-metilpropān-1-ols toluols	2.2 1.1 2.1	170.406 12.0246 117.115

**12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.

**12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības**

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 13 Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

## 12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

Produkts neatbilst kritērijiem, lai to uzskatītu par tādu, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1907/2006 vai Regulā (EK) Nr. 1272/2008 noteiktajiem kritērijiem.

### 12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

## 13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

#### Produkts

**Izvietojšanas paņēmieni** : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Šī produkta, šķīdinātāju un citu blakusproduktu likvidēšanā ir jāievēro vides aizsardzības prasības, atkritumu glabāšanas likumdošana, kā arī vietējo pašvaldību noteikumi. Pārpalikušos un nepārstrādājamus produktus nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem. Atkritumus nevajadzētu novadīt notekūdeņos neattīrītus, ja vien tas pilnībā neatbilst visām iesaistīto iestāžu un organizāciju noteiktajām prasībām.

**Bīstami atkritumi** :

#### Eiropas atkritumu katalogs (EWC)

Atkritumu kods	Atkritumu apzīmējums
08 01 11*	krāsu un laku atkritumi, kas satur organiskos šķīdinātājus vai citas bīstamas vielas

#### Iepakojums

**Izvietojšanas paņēmieni** : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Iepakojuma atkritumi ir jānosūta otrreizējai pārstrādei. Sadedzināšana vai izvietošana atkritumu poligonā ir jāapsver vienīgi gadījumā, ja otrreizējā pārstrāde nav realizējama.

Iepakojuma veids	Eiropas atkritumu katalogs (EWC)
Konteiners	15 01 04 metāla iepakojums

#### Īpaši piesardzības pasākumi

: Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Veicot darbības ar tukšām tvertnēm, kas nav iztīrītas vai izskalotas, jāievēro īpaša piesardzība. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Produkta atlikuma tvaiki tvertnēs var radīt viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu gāzu maisījumu. Ja lietotās tvertnes no iekšpuses nav rūpīgi iztīrītas, tās aizliegts griezt, metināt vai slīpēt. Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.

## 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs vai ID numurs	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums	KRĀSA	KRĀSA	PAINT	PAINT
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	3	3	3	3

Latvian (VN)

Latvia

Latvija

17/20

Kods : SDS-184-s

Publicēšanas datums/Labojuma datums

: 13. Aprīlis 2026

TEMALAC FD 20

**14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu**

14.4 Iepakojuma grupa	III	III	III	III
14.5 Vides apdraudējumi	Jā.	Jā.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Jūru piesārņojošas vielas	Nav piemērojams.	Nav piemērojams.	(trizinc bis (orthophosphate))	Not applicable.

**Papildinformācija**

**ADR/RID** : Apkārtējai videi bīstamas vielas marķējums nav nepieciešams, ja produkts tiek pārvadāts daudzumā, kas ir ≤5 L vai ≤5 kg.

**Kods pārvadāšanai pa tuneļiem** : (D/E)

**ADN** : Apkārtējai videi bīstamas vielas marķējums nav nepieciešams, ja produkts tiek pārvadāts daudzumā, kas ir ≤5 L vai ≤5 kg.

**IMDG** : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.

**IATA** : Apkārtējai videi bīstamas vielas marķējums var tikt lietots, ja tā nepieciešamību nosaka citi pārvadāšanas noteikumi.

**14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem** : **Pārvadāšana lietotāja teritorijā:** vienmēr pārvadāt slēgtās, stāvus novietotās un nostiprinātās tvertnēs. Nodrošināt, lai produkta transportēšanā iesaistītais personāls zinātu, kādas darbības ir jāveic avārijas vai produkta noplūdes gadījumā.

**14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem** : Nav piemērojams.

**15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu**

**15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**  
**ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)**

**XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana**

**XIV pielikums**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

**Īpaši bīstamas vielas**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

**XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi**

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Ieraksts Nr. ( REACH )
TEMALAC FD 20 toluols	3 48

**Marķējums** : Nav piemērojams.

**Citi ES normatīvie akti**

**Sprāgstvielu prekursori** : Nav piemērojams.

**Ozonu noplicinošas vielas (ES 2024/590)**

<b>Kods</b> : SDS-184-s	<b>Publicēšanas datums/Labojuma datums</b> : 13 Aprīlis 2026
<b>TEMALAC FD 20</b>	

## 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

Nav iekļauts sarakstā.

### noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem

Nav iekļauts sarakstā.

**GOS lietošanai gatavā maisījumā** : IIA/I. Vienkomponenta speciālie pārklājumi. ES robežvērtības: 500 g/l (2010.)  
Šis produkts satur ne vairāk kā 500 g/l GOS.

### Seveso direktīva

Šis produkts tiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

### Bīstamības kritērijs

<b>Kategorija</b>
P5c E2

### Nacionālie noteikumi

**Norādes** : Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 528/2012 (2012. gada 22. maijs) par biocīdu piedāvāšanu tirgu un lietošanu 2013.gada 27.augusta MK noteikumi Nr.628 "Prasības attiecībā uz darbībām ar biocīdiem. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006. 2015.gada 22.decembra MK noteikumi Nr.795 „Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kārtība un datubāze. Ministru kabineta 2021. gadā 18. februāra noteikumi Nr. 113 "Atkritumu un to pārvadājumu uzskaites kārtība". Ministru kabineta 2007.gada 15.maija noteikumi Nr.325 "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām darba vietās"

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums** : Nav veikts ķīmiskās drošības novērtējums.

## 16. IEDAĻA: Cita informācija

✓ Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

### Saīsinājumi un akronīmi

ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums  
 CLP = Klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas regula [Regula (EK) No. 1272/2008]  
 DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis  
 EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts  
 PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību  
 RRN = REACH reģistrācijas numurs  
 PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks  
 vPvB = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela  
 ADR = Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu  
 ADN = Eiropas nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem  
 IMDG = Starptautiskais līgums par bīstamo kravu pārvadāšanu pa jūru  
 IATA = Starptautiskā gaisa pārvadājumu asociācija

### Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikācija	Pamatojums
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 2, H411	Pamatojoties uz testu datiem Aprēķina metode Aprēķina metode Aprēķina metode Aprēķina metode

### Saīsināto H formulējumu pilns teksts

Latvian (VN)	Latvia	Latvija	19/20
--------------	--------	---------	-------

<b>Kods</b> : SDS-184-s	<b>Publicēšanas datums/Labojuma datums</b> : 13 Aprīlis 2026
<b>TEMALAC FD 20</b>	

**16. IEDAĻA: Cita informācija**

H225 H226 H304 H312 H315 H317 H318 H319 H332 H335 H336 H361d H373  H400 H410 H411 H412 EUH066	Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. Kaitīgs, ja nonāk saskarē ar ādu. Kairina ādu. Var izraisīt alerģisku ādas reakciju. Izraisa nopietnus acu bojājumus. Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Kaitīgs ieelpojot. Var izraisīt elpceļu kairinājumu. Var izraisīt miegainību vai reiboņus. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam. Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā. Ļoti toksisks ūdens organismiem. Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām. Toksisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām. Kaitīgs ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām. Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.
---	---

**Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts**

Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1  Aquatic Chronic 2  Aquatic Chronic 3  Asp. Tox. 1 Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B STOT RE 2  STOT SE 3	AKŪTA TOKSICITĀTE - 4. kategorija ĪSTERMIŅA (AKŪTĀ) BĪSTAMĪBA ŪDENS VIDEI - 1. kategorija ILGTERMIŅA (HRONISKĀ) BĪSTAMĪBA ŪDENS VIDEI - 1. kategorija ILGTERMIŅA (HRONISKĀ) BĪSTAMĪBA ŪDENS VIDEI - 2. kategorija ILGTERMIŅA (HRONISKĀ) BĪSTAMĪBA ŪDENS VIDEI - 3. kategorija BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija NOPIETNI ACU BOJĀJUMI/ACU KAIRINĀJUMS - 1. kategorija NOPIETNI ACU BOJĀJUMI/ACU KAIRINĀJUMS - 2. kategorija UZLIESMOJOŠI ŠĶIDRUMI - 2. kategorija UZLIESMOJOŠI ŠĶIDRUMI - 3. kategorija TOKSISKS REPRÓDUKTĪVAI SISTĒMAI - 2. kategorija KODĪGS/KAIRINOŠS ĀDAI - 2. kategorija ĀDAS SENSIBILIZĀCIJA - 1.B kategorija TOKSISKA IETEKME UZ MĒRĶORGĀNU - ATKĀRTOTA IEDARBĪBA (STOT) - 2. kategorija TOKSISKA IETEKME UZ MĒRĶORGĀNU - VIENREIZĒJA IEDARBĪBA (STOT) - 3. kategorija
--	---

**Vēsture****Publicēšanas datums/** : 13 Aprīlis 2026**Labojuma datums****Iepriekšējās publicēšanas datums** : 2 Aprīlis 2026**Sagatavoja:** : EHS**Versija** : 1.08**Atruna**

Šajā datu lapā esošā informācija pamatojas uz pašreizējām zinātnes un tehnikas atziņām. Šīs informācijas mērķis ir pievērst uzmanību veselības aizsardzības un drošības aspektiem saistībā ar mūsu piegādātajiem produktiem un ieteikt piesardzības pasākumus produktu uzglabāšanai un apstrādei. Attiecībā uz produktu īpašībām netiek dotas nekādas garantijas vai galvojumi. Netiek akceptēta nekāda atbildība, ja nav ievēroti šajā datu lapā aprakstītie piesardzības pasākumi vai produkti nepareizi lietoti.